

## ABSTRACT

CATUR DINDA RISTYANA, DHEA. (2021). **FRENCH LOANWORDS OF FASHION TERMS IN VOGUE WEBSITE: MORPHOPHONOLOGY ANALYSIS**. Yogyakarta: Department of English Letters, Faculty of Letters, Universitas Sanata Dharma.

Language is a common thread and a key to communicate in order to express the people intentions. Therefore, language experiences expeditious progress. The addition of words is one of the ways to support the process of communication. The process of adopting words from one to another language which occurs as the two cultures are in contact over a period of time is called loanwords or borrowing words. The trend of borrowing from other languages was started with the post-Conquest English-French. In its history, English has shifted the position of French in terms of diplomacy. Then, it becomes the most spoken one as well as international language. However, the long interaction between the two languages means that English has many words of French origin, particularly in fashion terms.

This thesis aims to find out loanword processes morpho-phonologically. Thus, the researcher formulated two questions. The first is the borrowing processes occurred in French loanwords of fashion terms in *Vogue* website. The second is the phonological processes identified in the loanwords process.

The data of the present study were taken from online articles published in September 2020 using purposive sampling method. The data collected were twenty terms tabulated for later to be analysed. Then, in analysing, the researcher used morphology and phonology as approaches to answer the problems formulated. The main dictionaries are Oxford English Dictionary and Le Petit Robert.

The results showed there are three types of borrowing processes and three phonological processes which experienced by the terms. Those are loanwords, loan shift, and loan blend. From twenty terms found in the articles, there are eleven words categorized as loanwords, five words categorized as loan shift, four words categorized as loan blend. Phonologically, the borrowed words experience substitution, elision, and sound addition. However, some terms underwent more than one processes. There are nineteen words experienced substitution, six words experienced elision, and seven words experienced sound addition.

**Keywords:** french loanwords, fashion terms, morphophonology

## ABSTRAK

CATUR DINDA RISTYANA, DHEA. (2021). **FRENCH LOANWORDS OF FASHION TERMS IN VOGUE WEBSITE: MORPHOPHONOLOGY ANALYSIS**. Yogyakarta: Program Studi Sastra Inggris, Fakultas Sastra, Universitas Sanata Dharma.

Bahasa merupakan benang merah dan kunci berkomunikasi untuk mengungkapkan maksud setiap individu. Oleh karena itu, bahasa mengalami kemajuan yang cepat dan pesat. Penambahan kata dalam suatu bahasa merupakan salah satu cara untuk mendukung proses komunikasi. Proses mengadopsi kata-kata dari satu bahasa ke bahasa lain yang terjadi ketika dua budaya saling berhubungan dalam periode waktu tertentu disebut kata pinjaman atau kata serapan. Tren meminjam kata dari bahasa lain dimulai dengan masa pasca penaklukan Inggris-Prancis. Dalam sejarahnya, Bahasa Inggris telah menggeser posisi bahasa Prancis dalam hal diplomasi. Kemudian, Bahasa Inggris menjadi bahasa yang paling banyak digunakan serta dipakai di kancah internasional. Namun, interaksi yang panjang antara kedua bahasa tersebut membuat bahasa Inggris memiliki banyak kata yang berasal dari bahasa Prancis, terutama dalam istilah mode.

Skripsi ini bertujuan untuk mengetahui proses kata pinjaman secara morfologis. Kemudian, peneliti merumuskan dua pertanyaan penelitian. Pertama, proses peminjaman apa saja yang terjadi dalam kata pinjaman dari Prancis mengenai istilah mode di situs web *Vogue*. Kedua, proses fonologis apa saja yang diidentifikasi dalam proses kata pinjaman. Data penelitian ini diambil dari artikel online yang diterbitkan pada September 2020.

Data penelitian ini diambil dari artikel daring yang diterbitkan pada bulan September 2020 dengan menggunakan metode sampel penilaian. Data yang terkumpul adalah dua puluh istilah mode yang ditabulasikan untuk kemudian dianalisis. Selanjutnya, dalam menganalisis, peneliti menggunakan pendekatan morfologi dan fonologi untuk menjawab dua pertanyaan rumusan masalah. Alat utama penelitian ini adalah *Oxford English Dictionary* dan *Le Petit Robert*.

Hasil penelitian menunjukkan ada tiga jenis proses peminjaman dan tiga proses fonologis yang dialami istilah tersebut. Proses tersebut adalah *loanwords*, *loan shift*, dan *loan blend*. Dari dua puluh istilah yang ditemukan dalam, terdapat sebelas kata yang dikategorikan sebagai *loanwords*, lima kata dikategorikan sebagai *loan shift*, empat kata dikategorikan sebagai *loan blend*. Pada bagian fonologi, yaitu substitusi, elision, dan penambahan bunyi. Namun, beberapa istilah mengalami lebih dari satu proses. Ada sembilan belas kata mengalami substitusi, enam kata mengalami elision, dan tujuh kata mengalami penambahan bunyi.

**Kata kunci:** french loanwords, fashion terms, morphophonology